



TILINPÄÄTÖS
2003

Sisältö

Hallituksen toimintakertomus.....	3
Tuloslaskelma	10
Tase	11
Rahoituslaskelma	12
Tilinpäätöksen liitetiedot.....	13
Tuloslaskelman ja taseen liitetiedot ..	15
Yhtiön taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut.....	26
Tunnuslukujen laskentaperusteet	29

Hallituksen toimintakertomus

Panimoteollisuuden myynnin kehitys Suomessa

Suomen panimo- ja virvoitusjuomateollisuusliiton jäsenyritysten kotimaanmyynti viime vuonna oli yhteensä 834,9 miljoonaa litraa. Laskua oli 3,0 prosenttia. Kotimaisen oluen myynti jäi 2,4 prosenttia miinukselle edellisen vuoden myyntiluvuista joulumyynnin positiivisesta vaikutuksesta huolimatta. Litramääräisesti eniten laski virvoitusjuomien myynti, jota edes lyhyet kesähelteet eivät tukeneet. Myyntikehitykseen on osaltaan vaikuttanut uusien kaupan ryhmittymien oluen ja muiden juomien tuonin lisääntyminen edellisvuoteen verrattuna.

Viime vuoden viileä alkukesä vaikutti vahvasti oluen myyntiin. Kotimaisen oluen myynti laski lopulta vuositasolla 2,4 prosenttia edellisen vuoden myyntiluvuista. Vuonna 2003 olutta myytiin yhteensä 403,7 miljoonaa litraa, joka oli 9,8 miljoonaa litraa edellisvuotta vähemmän. Alkon kautta myydyin oluen osuus laski jopa 9,4 prosenttia ja ravintoloiden olutmyynti 4,8 prosenttia edellisestä vuodesta. Vähittäiskauppojen olutmyynti laski vain prosentin.

Erityisesti vahvan oluen myynnin lasku viittaa yksityistuonin lisääntymiseen edullisemmän olutveron maista. Suomalainen kuluttaja saattaa jatkossa myös oluiden osalta omak-sua ostokäyttäytymismallin, jossa halvemmista maista, erityisesti Virosta, haetaan juomien perusvarasto 2-3 kertaa vuodessa ja ainoastaan pienet täydennysostot tehdään kotimaasta.

Long drink -juomia myytiin 7,2 prosenttia enemmän kuin edellisenä vuonna, yhteensä 24,2 miljoonaa litraa. Kasvu painottui vahvojen, yli 4,7 % alkoholia sisältävien long drink -juomien myyntiin.

Siiderimyyntin edellisenä vuonna alkanut lasku jatkui. Litramääräisesti siiderin myynti on edelleen huomattavasti suurempi long drink -juomien myyntiin verrattuna. Siideriä myytiin yhteensä 45,5 miljoonaa litraa, joka on 5,0 miljoonaa litraa edellisvuotta vähemmän.

Kivennäisvesien myynti kehittyi positiivisesti ja kasvoi 1,7 prosenttia, eli 1,1 miljoonaa litraa. Yhteensä kivennäisvesiä myytiin 64,7 miljoonaa litraa vuonna 2003.

Virvoitusjuomia myytiin 4,5 prosenttia, eli 14,1 miljoonaa litraa vähemmän kuin edellisenä vuonna. Yhteensä virvoitusjuomia myytiin 296,8 miljoonaa litraa. Virvoitusjuomien myynnin laskuun ovat vaikuttaneet alalle tulleet tilastoinnin ulkopuolella olevat uudet toimijat, joiden keskeisenä kilpailukeinona on halpa hinta

Suomen panimo- ja virvoitusjuomateollisuusliiton jäsenyritysten kotimaan myynti 2003

Juoma	2003 milj. l	2002 milj. l.	Muutos milj. l.	Muutos %
Mieto olut, enint. 2,8 til-%	10,1	11,9	-1,8	-15,0
Keskiolut, enint. 4,7 til-%	367,9	373,7	-5,8	-1,6
Vahva olut, yli 4,7 til-%	25,7	28,0	-2,3	-8,2
Olut yhteensä	403,7	413,6	-9,9	-2,4
Siideri	45,5	50,5	-5,0	-9,9
Long drink	24,1	22,5	1,6	7,2
Virvoitusjuomat	296,8	310,9	-14,1	-4,5
Kivennäisvedet	64,7	63,6	1,1	1,7
Myynti yhteensä	834,9	861,1	-26,2	-3,0

Olvi Oyj:n konsernirakenteen muutokset

Olvi-konserniin kuuluvat Iisalmessa sijaitseva emoyhtiö Olvi Oyj sekä virolainen A. Le Coq -niminen alakonserni, jonka emoyhtiö on AS A. Le Coq, kotipaikka Tartto. AS A. Le Coq -yhtiön osakekannasta Olvi Oyj omistaa 100 prosenttia.

AS A. Le Coq on ns. holdingyhtiö, joka omistaa 100-prosenttisesti virolaiset AS Tartu Õlletehas, ja AS Saare Õlu -nimiset panimo- ja virvoitusjuoma-alan yhtiöt. AS Saare Õlu -yhtiöllä ei ollut tuotannollista toimintaa vuonna 2003.

AS A. Le Coq -yhtiön omistusosuus latvialai-

sesta Cēsiksessä sijaitsevasta A/S Cēsu Alus –yhtiöstä on 90,9 prosenttia osakemäärällä mitattuna ja 60,7 prosenttia äänimäärällä mitattuna.

AS A. Le Coq –yhtiön omistusosuus liettualaisesta AB Ragutis –yhtiöstä on 83,1 prosenttia.

AS A. Le Coq hankki 11.11.2003 omistukseensa virolaisen OÜ Finelin –yhtiön osakekannan. OÜ Finelin omistaa 100 prosenttisesti virolaisen mehuja, kivennäisvesiä ja vitamiinoituja virvoitusjuomia valmistavan AS Ōsel Foods –yhtiön, jonka kotipaikka on Ūlenurme Tartumaalla.

Olvi-konserniin kuuluvat myös emoyhtiö Olvi Oyj:n kokonaan omistamat kotimaiset tytäryhtiöt Oluttehdas Oiva Oy, Olvin Juomaa Oy sekä Iisalmen Ohjelmopalvelu Oy. Edellä mainitut tytäryhtiöt eivät ole harjoittaneet liiketoimintaa vuonna 2003.

Emoyhtiö Olvi Oyj kasvatti markkinaosuuttaan oluissa ja kivennäisvesissä vuonna 2003

Olvi Oyj:n kokonaismyynti oli 97,0 (102,0) miljoonaa litraa, joka oli 4,9 prosenttia edellisvuotta pienempi. Olvin kokonaismyynnin lasku johtui lähinnä pidättäytymisestä hintakilpailusta virvoitusjuomissa kotimaan markkinoilla. Olvin virvoitusjuomien myynti laski vuonna 2003 11,2 (16,5) miljoonaa litraan. Kokonaismyynnistä 85,5 (90,3) miljoonaa litraa oli kotimaan myyntiä ja 11,6 (11,7) miljoonaa litraa verovapaa- ja vientimyyntiä. Yhtiö on kolmanneksi suurin panimoalan yritys Suomessa.

Oluessa Olvi onnistui säilyttämään edellisen vuoden volyymit. Vuosi päättyi 51,5 miljoonaa litraan (51,5) nostaen markkinaosuuden 12,8 (12,5) prosenttiin. Parhaat tulokset tehtiin vähittäiskaupassa, jossa osuus nousi 13,9 (13,2) prosenttiin. Kotimaisen oluen kokonaistuotanto laski samaan aikaan 403,7 (413,6) miljoonaa litraan.

Siiderit ja lonkerot tuoteryhmässä Olvi uudisti marraskuussa 2003 FIZZ–siiderin tuotemerkin. Uudistunut tuotesarja käänsi siiderin myynnin nousuun loppuvuodesta. Olvin koko vuoden tuotanto oli siidereissä 5,0 (5,9) miljoonaa litraa.

Kokonaismarkkinat siidereissä laskivat samaan aikaan 45,5 (50,5) miljoonaa litraan.

Olvi toi markkinoille elokuussa 2003 uuden long drink –juoman, Palmu –lonkeron, joka on myynnissä Alkon myymälöissä ja ravintoloissa. Kokonaistuotanto lonkeroissa nousi 513.000 (430.000) litraan.

Kivennäisvesissä Olvi onnistui kasvavilla markkinoilla nostamaan markkinaosuuttaan 26,6 (25,0) prosenttiin. Markkinoiden kokonaistuotanto kasvoi 64,7 miljoonaa litraan (63,6). Olvin kivennäisvesien tuotanto nousi 17,2 (15,9) miljoonaa litraan.

Virolaisen AS Tartu Ōlletehas -yhtiön myynti kasvoi 61,0 miljoonaa litraan

AS Tartu Ōlletehasin kokonaismyynti kasvoi vuonna 2003 9,1 prosenttia 55,9 miljoonasta litrasta 61,0 miljoonaa litraan. AS Tartu Ōlletehasin oluen myynti laski 4,2 prosenttia 35,7 miljoonasta litrasta 34,2 miljoonaa litraan. Panimon oluen markkinaosuus laski vuonna 2003 3,5 prosenttiyksiköllä 35,9 prosenttiin. AS Tartu Ōlletehasin oluen valmistuskapasiteetti oli kesäsesongin aikana täyskäytössä.

Myös muiden AS Tartu Ōlletehasin tuottamien juomien myynti kehittyi suotuisasti vuonna 2003. Kivennäisvesien myynti kasvoi 7,1 prosenttia ja markkinaosuus kasvoi 1,0 prosenttiyksiköllä 14,0 prosenttiin. Virvoitusjuomien myynti kasvoi 3,2 prosenttia ja pysyi edellisen vuoden tasolla 19,0 prosentissa.

AS Tartu Ōlletehasin FIZZ–siidereiden myynti nousi 11,1 prosenttia ja yhtiön markkinaosuus oli 36 prosenttia. Long drink –juomien myynti kasvoi 26,7 prosenttia. Yhtiön long drink –juomien markkinaosuus oli 56,0 prosenttia, jossa on nousua 10 prosenttiyksikköä.

AS Tartu Ōlletehasin vienti kasvoi 6,6 miljoonaa litraan 1,6 miljoonasta litrasta. Vienti on suuntautunut pääasiassa Latviaan, Liettuaan ja Ruotsiin sekä vähäisessä määrin Suomeen.

Marraskuussa 2003 ostetun virolaisen mehuja,

kivennäisvesiä ja vitamiinoituja virvoitusjuomia valmistavan yrityksen, AS Ōsel Foodsin, kokonaismyynti oli vuonna 2003 26,9 (19,8) miljoonaa litraa, jossa on kasvua edellisvuodesta 35,9 prosenttia. Yhtiön markkinaosuus virvoitusjuomissa oli vuonna 2003 18 prosenttia, kivennäisvesissä 14 prosenttia ja mehuissa 26 prosenttia.

Latvialaisen A/S Cēsu Alus – yhtiön myynti oli 18,7 miljoonaa litraa

Latvialaisen A/S Cēsu Alus –yhtiön myynti oli vuonna 2003 18,7 (11,4) miljoonaa litraa, jossa on kasvua edellisvuodesta 64,0 prosenttia. Yhtiön oluiden markkinaosuus oli vuonna 2003 12,8 (7,8) prosenttia. Yhtiö on vakiinnuttanut vuoden 2003 aikana asemansa Latvian markkinoiden toiseksi suurimpana oluen myyjänä. Panimon oluen valmistuskapasiteetti oli täyskäytössä kesäkuukausien aikana. A/S Cēsu Alus –yhtiö valmistaa ja myy myös virvoitusjuomia, siidereitä ja long drink –juomia, joiden osuus oli yhtiön kokonaismyynnistä 14,0 (10,5) prosenttia vuonna 2003.

Liettualaisen AB Ragutis -yhtiön myynti oli 24,7 miljoonaa litraa

Liettualaisen AB Ragutis –yhtiön myynti oli vuonna 2003 24,7 (23,6) miljoonaa litraa, jossa on kasvua vuodesta 2002 4,7 prosenttia. Yhtiön oluiden markkinaosuus oli vuonna 2003 9,5 (8,0) prosenttia. Panimon oluen valmistuskapasiteetti oli täyskäytössä kesäkuukausien aikana. Yhtiö on siidereissä Liettuassa markkinajohtaja 44,0 (47,7) prosentin markkinaosuudella. Yhtiön myymien siidereiden ja long drink –juomien osuus yhtiön kokonaismyynnistä oli 6,4 (3,9) prosenttia vuonna 2003. AB Ragutis on neljänneksi suurin panimoalan yritys Liettuassa.

Konsernin liikevaihto kasvoi 114,6 miljoonaan euroon

Olvi-konsernin liikevaihto oli vuonna 2003 114,6 miljoonaa euroa, jossa on kasvua edelliseen vuoteen verrattuna 4,4 miljoonaa eu-

roa eli 4,0 prosenttia. Emoyhtiö Olvi Oyj:n liikevaihto laski vuonna 2003 1,3 prosenttia 70,3 miljoonaan euroon. Baltian tytäryhtiöiden yhteenlaskettu liikevaihto oli vuonna 2003 47,7 miljoonaa euroa. Liikevaihdon kasvu oli 5,1 miljoonaa euroa eli 12,0 prosenttia.

AS Tartu Ōlletehas –yhtiön liikevaihto oli 26,6 miljoonaa euroa, jossa on kasvua 0,6 miljoonaa euroa eli 2,3 prosenttia. A/S Cēsu Alus -yhtiön liikevaihto oli 7,4 miljoonaa euroa, jossa on kasvua 1,9 miljoonaa euroa eli 34,5 prosenttia vuodesta 2002. AB Ragutis –yhtiön liikevaihto oli 11,8 miljoonaa euroa vuonna 2003, jossa on kasvua 0,6 miljoonaa euroa eli 5,4 prosenttia vuodesta 2002. AS Ōsel Foods on marraskuun alusta 2003 lähtien laskettu mukaan konsernitilinpäätökseen. AS Ōsel Foodsin liikevaihto marras- joulukuussa oli 1,9 miljoonaa euroa.

Liikevaihto yrityksittäin (milj. euroa)

	2003	2002
Emoyhtiö Olvi Oyj	70,3	71,2
Tytäryhtiöt:		
AS Tartu Ōlletehas	26,6	26,0
A/S Cēsu Alus	7,4	5,5
AB Ragutis	11,8	11,2
AS Ōsel Foods (marras-joulu)	1,9	-
<u>Eliminoinnit</u>	<u>-3,4</u>	<u>-3,6</u>
Olvi-konserni yhteensä	114,6	110,2

Olvi Oyj:n vienti kasvoi vuonna 2003 14,9 prosentilla 8,5 miljoonaan euroon. Viennistä 3,4 (2,4) miljoonaa euroa on konsernin sisäistä vientiä. Koko Olvi-konsernin viennin liikevaihto oli vuonna 2003 5,1 (5,1) miljoonaa euroa, josta 93,3 prosenttia muodostuu emoyhtiö Olvi Oyj:n viennistä. Viennin osuus oli 4,5 prosenttia koko konsernin liikevaihdosta.

Konsernin liikevoitto parani hieman edellisvuodesta

Olvi-konsernin liikevoitto vuodelta 2003 oli 8,0 miljoonaa euroa eli 7,0 prosenttia liikevaihdosta laskettuna. Vuoteen 2002 verrattuna liikevoitto nousi 0,4 miljoonalla eurolla eli 4,9 prosentilla.

Liikevoiton jakautuminen (milj. euroa)

	2003	2002
Emoyhtiö Olvi Oyj	5,2	6,0
Baltian tytäryhtiöt	3,9	2,4
Eliminoinnit yhteensä	-1,1	-0,8
Olvi-konserni yhteensä	8,0	7,6
Liikevoittoprosentti liikevaihdosta	7,0	6,9

Emoyhtiö Olvi Oyj:n liikevoitto oli 5,2 miljoonaa euroa ollen 0,7 miljoonaa euroa edellisvuotta pienempi. Liikevoitto oli 7,5 prosenttia liikevaihdosta laskettuna, kun se vuonna 2002 oli 8,4 prosenttia.

Emoyhtiön tulokseen on kirjattu vuonna 2003 juomapakkausten romutuksesta aiheutuneita kuluja yhteensä 2,0 miljoonaa euroa vastaavan kirjauksen ollessa vuonna 2002 0,8 miljoonaa euroa.

Suunnitelman mukaiset poistot laskivat Olvi-konsernissa vuonna 2003 0,3 miljoonalla eurolla 11,5 miljoonaan euroon. FIZZ-tuotemerkin viiden vuoden poistoaika päättyi elokuussa 2003, mikä pienensi poistojen määrää 0,6 miljoonalla eurolla edellisvuoteen verrattuna. Edellä mainitut tekijät huomioiden emoyhtiö Olvi Oyj:n vuoden 2003 vertailukelpoinen liikevoitto on samalla tasolla kuin vuonna 2002.

Baltiassa toimivien tytäryhtiöiden yhteenlaskettu eliminoinneilla korjattu liikevoitto kasvoi vuodesta 2002 1,2 miljoonalla eurolla ollen 2,8 miljoonaa euroa. AS Tartu Õlletehas teki vuonna 2003 hyvän tuloksen. Vaikka sekä A/S Cēsu Alus -yhtiön että AB Ragutis -yhtiön liiketulokset parantuivat edellisvuodesta, jäivät molempien yhtiöiden liiketulokset vielä negatiivisiksi. Molempien yhtiöiden tappiollisuus johtuu viime vuosien mittavien investointiohjelmien aiheuttamasta poistojen lisäyksestä sekä kireänä jatkuneesta hintakilpailusta Latviassa ja Liettuassa.

Emoyhtiön tilinpäätöksessä tehtiin elinkeinoverolain sallimat poistot täysimääräisinä. Suunnitelman mukaiset poistot olivat 2,3 miljoonaa euroa verotuksessa tehtyjä poistoja suuremmat.

Olvi-konsernin välittömät verot olivat 2,1 miljoonaa euroa.

Olvi-konsernin tilikauden voitto oli 4,2 miljoonaa euroa eli 3,6 prosenttia liikevaihdosta laskettuna. Tilikauden tulos oli 0,2 miljoonaa euroa edellisvuotta suurempi.

Emoyhtiö Olvi Oyj:n tilikauden voitto oli vuonna 2003 6,6 (6,4) miljoonaa euroa eli 9,3 (9,0) prosenttia liikevaihdosta. Olvi-konsernin osakekohtainen tulos parani edellisvuoden 0,95 eurosta 1,00 euroon.

Bruttoinvestoinnit olivat 13,5 miljoonaa euroa

Olvi-konsernin bruttoinvestoinnit olivat yhteensä 13,5 miljoonaa euroa ja käyttöomaisuuden myynnit 1,1 miljoonaa euroa. Bruttoinvestointeihin sisältyvät AS A. Le Coq -yhtiön marraskuussa 2003 hankkimat virolaisen OÜ Finelin -yhtiön osakkeet (6,1 miljoonaa euroa). OÜ Finelin omistaa 100-prosenttisesti mehuja, kiivennäisvesiä ja vitamiinoituja virvoitusjuomia valmistavan virolaisen AS Õsel Foods -yhtiön.

Emoyhtiö Olvi Oyj:n bruttoinvestoinnit olivat 2,8 miljoonaa euroa ja käyttöomaisuuden myynnit 0,03 miljoonaa euroa. Suurimmat investointikohteet olivat juomien pakkauslinjoihin liittyvät kone- ja laitehankinnat sekä uusi toiminnanohjausjärjestelmä.

AS Tartu Õlletehas -yhtiön bruttoinvestoinnit olivat vuonna 2003 2,3 miljoonaa euroa. Suurimmat investointikohteet olivat varaston laajennus, uusi toiminnanohjausjärjestelmä sekä juomien valmistukseen liittyvät kone- ja laitehankinnat.

A/S Cēsu Alus -yhtiön bruttoinvestoinnit olivat vuonna 2003 1,2 miljoonaa euroa. Suurimmat investoinnit olivat pystytankkikellarin laajennus ja juomien laadun parantamiseen liittyvät kone- ja laiteinvestoinnit.

AB Ragutis -yhtiön bruttoinvestoinnit olivat vuonna 2003 1,0 miljoonaa euroa. Suurimmat investointikohteet olivat juomien pakkauslinjoihin ja laadun parantamiseen liittyvät kone- ja laitehankinnat.

Investointien jakautuminen omaisuuslajeittain (milj. euroa)

	Olvi-konserni		Emoyhtiö Olvi Oyj	
	2003	2002	2003	2002
Maa-alueet	0,1	0,2	0,1	0,0
Rakennukset	2,0	1,9	0,2	0,5
Koneet ja laitteet	3,6	8,4	1,4	4,9
Muut pitkävaikutteiset menot	1,7	0,9	1,1	0,0
Osakkeet ja osuudet	6,1	3,7	0,0	0,0
Keskeneräiset hankinnat	-0,1	1,2	0,1	1,5
Yhteensä	13,4	16,3	2,8	6,9
Käyttöomaisuuden myynti	1,1	1,1	0,0	0,1
Nettoinvestoinnit yhteensä	12,3	15,2	2,8	6,8

Rahoitus

Olvi-konsernin tulorahoitus oli vuonna 2003 14,7 miljoonaa euroa eli 12,8 prosenttia liikevaihdosta. Tulorahoitus laski edellisvuodesta 0,4 miljoonalla eurolla. Konsernin nettovelkojen määrä lisääntyi 5,2 miljoonalla eurolla. Olvi-konsernin nettorahoituskulut olivat vuonna 2003 2,1 miljoonaa euroa, jossa on nousua 0,5 miljoonaa euroa.

Vakavaraisuus säilyi hyvänä. Konsernin omavaraisuusaste oli vuoden 2003 lopussa 47,0 prosenttia (48,5).

Henkilöstö

Koko konsernin henkilöstön määrä oli 994 jossa on lisäystä 117 henkilöä. Emoyhtiö Olvi Oyj:n palveluksessa oli vuonna 2003 keskimäärin 341 henkilöä, jossa on vähennystä 9 henkilöä edellisestä vuodesta. AS Tartu Öllitehas -yhtiön henkilöstön määrä lisääntyi 17 henkilöllä 256 henkilöön vuoden 2003 aikana. A/S Cēsu Alus -yhtiön henkilöstön määrä oli vuonna 2003 keskimäärin 125 henkilöä, jossa on lisäystä 18 henkilöä. AB Ragutis -yhtiön henkilöstön määrä oli vuonna 2003 keskimäärin 181 henkilöä, joka on sama kuin edellisenä vuonna. AS Ösel Foods -yhtiön henkilömäärä oli vuonna 2003 keskimäärin 91 henkilöä. AS Ösel Foods tuli Olvi-konsernin tytäryhtiöksi vuoden 2003 marraskuun alussa.

Olvi-konsernin henkilöstö keskimäärin:

	2003	2002
Olvi Oyj		
- kokopäiväiset	275	302
- osa-aikaiset	66	48
Olvi Oyj yhteensä	341	350
AS Tartu Öllitehas	256	239
A/S Cēsu Alus	125	107
AB Ragutis	181	181
AS Ösel Foods	91	
Olvi-konserni yhteensä	994	877

Omat osakkeet

Olvi Oyj:llä ei ollut hallussaan omia osakkeitaan tilikauden aikana.

Olvi Oyj:n varsinainen yhtiökokous 13.4.2000 päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti hankkia enintään 110.000 kappaletta yhtiön omia A-osakkeita. Yhtiö ei ole hankkinut omia osakkeita tämän päätöksen perusteella. Olvi Oyj:n varsinainen yhtiökokous 9.4.2003 valtuutti hallituksen päättämään yhtiölle mahdollisesti hankittujen omien A-osakkeiden, enintään 110.000 kappaletta, luovuttamisesta. Luovutusvaltuutus on voimassa yhden vuoden eli 9.4.2004 saakka. Yhtiön hallussa ei ole omia osakkeita eikä yhtiön hallitus ole käyttänyt myyntivaltuuksiaan.

Osakkeet ja osakkeenomistajat

Olvi Oyj:n varsinainen yhtiökokous 9.4.2003 päätti korottaa yhtiön osakepääomaa rahastoannilla kaksinkertaiseksi sekä A- että K-osakkeiden osalta. Rahastoannin seurauksena Olvi Oyj:n osakepääoma nousi 4.834.104 eurosta 9.668.208 euroon.

Olvi Oyj:n vuoden 1999 optiolainaan liittyvillä optio-oikeuksilla on merkitty vuonna 2003 yhteensä 142.398 A-osaketta ja merkintöjä vastaavien osakepääoman korotusten määrä oli vuonna 2003 yhteensä 108.396 euroa. Tilinpäätösajankohtana rekisteröimätön osakepääoman korotus oli 96.400 euroa.

Olvi Oyj:n rekisteröity osakepääoma oli 31.12.2003 9.776.604,00 euroa. Osakepääoma jakaantui 933 064 K-osakkeeseen ja 3 955 238 A-osakkeeseen. Osakkeen nimellisarvo on 2 euroa. Kaupparekisteriin merkitty osakepää-

oma 30.1.2004 on 9.873.004 euroa.

Olvi Oyj:n A-osake noteerataan Helsingin Pörs- sin ylläpitämällä päälistalla. Olvi Oyj:n osakkei- den vaihto oli tammi-joulukuussa 2003 kaikkia- aan 1.320.230 kappaletta ja vaihdon arvo oli 16,0 miljoonaa euroa. Vaihdon osuus A-osak- keiden kokonaismäärästä oli 33,0 prosenttia. Osakkeiden keskimääräinen kurssi oli 12,09 euroa, kurs- sin ollessa alimmillaan huhtikuussa 2003 10,00 euroa ja ylimmillään marras- joulukuussa 2003 14,40 euroa. Vuoden 2003 viimeinen kaupan- tekokurssi oli 13,25 euroa.

Olvi Oyj:n vuonna 1999 henkilöstölle ja emoyhtiön hallitukselle suunnattujen optio-oikeuksien noteeraus alkoi Helsingin Pörs- sin ylläpitämällä päälistalla 10.5.2001. Optio-ohjelman 500.000 optio-oikeudesta A-optio -oikeudet yhteensä 250.000 kappaletta oikeuttavat haltijansa mer- kitsemään Olvi Oyj:n A-osakkeita optio-ohjel- man mukaisin ehdoin 1.4.2001 - 30.4.2005 välisenä aikana. B -optio-oikeuksien, yhteensä 250.000 kappaletta, merkintäoikeusaika alkoi 1.4.2003 ja päättyi 30.4.2005.

Yhtiökokous päätti 4.4.2002 uusien optio-oi- keuksien antamisesta Olvi-konsernin avain- henkilöille ja Olvi Oyj:n kokonaan omistamalle tytäryhtiölle. Osakkeiden merkintäaika al- kaa optio-oikeudella 2002A 1.4.2005 ja 2002B 1.4.2007 ja päättyi molemmilla optio-oikeuk- silla 30.4.2008. Optio-oikeuksilla voi merkitä yhteensä enintään 200 000 Olvi Oyj:n A-osa- ketta. Osakkeen merkintähinta optio-oikeuk- silla on Olvi Oyj:n A-osakkeen vaihdolla pai- notettu keskimääräinen Helsingin pörssissä 1.7.- 31.12.2002. Optio-oikeuksilla merkittävien osakkeiden merkintähintaa alennetaan merkin- tähinnan määräytymisjakson alkamisen jälkeen ja ennen osakemerkintää jaettavien osinkojen määrällä. Osakkeen merkintähinta tulee olla vähintään osakkeen nimellisarvo.

Olvi Oyj:n hallitus on päättänyt yhtiökokouk- sen 4.4.2002 liikkeeseen laskemien optio-oi- keuksien jakamisesta kokonaisuudessaan Olvi Oyj:n kokonaan omistamalle tytäryhtiölle, Ol- vin Juomaa Oy:lle. Olvi Oyj:n hallitus päättää Olvin Juomaa Oy:lle jaettujen optio-oikeuksien jakamisesta myöhemmin Olvi-konsernin nykyi- sille tai tuleville avainhenkilöille.

Optio-oikeuksien vaihto oli tammi-joulukuus- sa 2003 kaikkiaan 123 012 kappaletta ja vaih- don arvo oli 0,96 miljoonaa euroa. Optio-oike- uksien keskimääräinen kurssi oli tammi-joulukuussa 7,81 euroa, kurssin ollessa alimmillaan kesäkuussa 4,00 euroa ja ylimmillään lokakuussa 12,80 euroa. Vuoden viimeinen kaupantekokurssi oli 11,30 euroa.

Suomen Arvopaperikeskus Oy:n tietojen mu- kaan yhtiöllä oli 4 451 osakkeenomistajaa 5.2.2004. Ulkomaisen ja hallintarekisteröidyn osakeomistuksen osuus oli 8,0 prosenttia osa- kemäärästä ja 3,6 prosenttia äänimäärästä.

Tutkimus- ja kehitystoiminta

Tutkimus- ja tuotekehitystoimintaan kuuluvat tavanomaisen laaduntarkkailun yhteydessä suoritettujen tuotteiden suunnittelun ja kehittämi- sen lisäksi projektiluontoiset tuotekehityshank- keet. Tutkimus- ja tuotekehitystoiminnan me- not on käsitelty vuosikuluina.

Ympäristönsuojelun toimintaperiaatteet

Emoyhtiön ympäristöpolitiikka koostuu suoma- laisen panimo- ja virvoitusjuomateollisuuden ympäristöpolitiikasta ja yhtiön arvoista, jotka sisältävät ympäristövastuun. Olvi Oyj noudat- taa toiminnassaan Pohjois-Savon Ympäristö- keskuksen 30.9.2003 hyväksymää ympäristö- lupaa, joka on voimassa vuoteen 2014.

Olvi-konsernin kuuluvissa Baltian tytäryhtiöis- sä noudatetaan paikallista ympäristölainsäädäntöä.

Kansainvälisten laskentaperi- aatteiden (IAS/IFRS) käyttöönotto

Olvi Oyj ryhtyy soveltamaan kansainvälisiä las- kentaperiaatteita eli IAS/IFRS- standardeja konsernitilinpäätöksessään vuodesta 2005 al- kaen.

Siirtyminen IAS/IFRS -standardien käyttöön tapahtuu ennalta laaditun suunnitelman mu- kaisesti.

Corporate Governance

Suositus listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmistä otetaan käyttöön Olvi Oyj:ssä 1.7.2004 alkaen.

Hallituksen voitonjakoesitys

Olvi Oyj jatkaa aktiivista ja tulokseen perustuvaa osingonjako-politiikkaa. Tavoitteena on jakaa vähintään 40 prosenttia vuotuisesta tuloksesta osinkoina osakkeenomistajille.

Emoyhtiön jakokelpoiset varat ovat 38,8 (35,2) miljoonaa euroa, josta tilikauden voitto on 6,6 (6,4) miljoonaa euroa. Konsernin jakokelpoiset varat ovat 32,4 (29,1) miljoonaa euroa. Yhtiön hallitus esittää varsinaiselle yhtiökokoukselle, että osinkoa vuodelta 2003 jaetaan 0,70 euroa sekä K- että A-sarjan osakkeelle, mikä on 70,0 prosenttia Olvi-konsernin osakekohtaisesta tuloksesta. Jaettavaksi esitettyjen osinkojen kokonaismäärä on 3,5 miljoonaa euroa.

Edellisenä vuonna osinkoa maksettiin 1,25 euroa sekä K- että A-sarjan osakkeelta, jolloin jaettavaan osinkoon sisältyi Olvi Oyj:n 125 -juhlavuoden osinkoa 0,35 euroa osakkeelta. Edellisvuoden maksettujen osinkojen kokonaismäärä oli 3,0 miljoonaa euroa eli 76,2 prosenttia konsernin osakekohtaisesta tuloksesta. Keväällä 2003 toteutetun rahastoannin vertailukelpoinen vuoden 2002 maksettu osinko on 0,625 euroa sekä K- että A-sarjan osakkeelta.

Toimitusjohtajan vaihdos

Olvi Oyj:n toimitusjohtaja Markku Rönkkö siirtyy 1.5.2004 alkaen Kuopiossa toimivan energia-alan konsernin Atro Oyj:n toimitusjohtajan toimeen. Hän jatkaa Olvi Oyj:n toimitusjohtajana huhtikuun 2004 loppuun saakka. Hallitus käynnisti uuden toimitusjohtajan valintaprosessin tammikuun 2004 lopussa.

Vuoden 2004 näkymät

Konsernin tulos on riippuvainen kokonaismarkkinoiden volyyymi- ja hintatasokehityksestä sekä Suomessa että Baltian maissa. Panimoalan toimintaympäristössä tapahtuu Suomessa vuoden 2004 aikana suuria muutoksia, joiden vaikutusta emoyhtiö Olvi Oyj:n liiketoimintaan on erittäin vaikea arvioida.

Baltian maiden, Viron, Latvian ja Liettuan, EU-jäsenyyden 1.5.2004 alkaen ei uskota välittömästi johtavan suuriin muutoksiin konsernin liiketoiminnoissa. Sen sijaan Viron alhainen alkoholiverojen taso verrattuna Suomeen synnyttää maiden välille alkoholijuomien merkittävän matkustajatuonnin. Konsernin yhtiöissä on valmistauduttu matkustajatuonnin muutoksiin.

Tuloslaskelma

1 000 eur	OLVI - KONSERNI				EMOYHTIÖ OLVI OYJ			
	1.1. - 31.12.2003		1.1. - 31.12.2002		1.1. - 31.12.2003		1.1. - 31.12.2002	
	1 000 eur	%	1 000 eur	%	1 000 eur	%	1 000 eur	%
LIIKEVAIHTO	114 554	100,0	110 184	100,0	70 258	100,0	71 183	100,0
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys(+)/ vähennys(-)	710	0,6	-667	-0,6	554	0,8	-812	-1,1
Valmistus omaan käyttöön	33	0,0	19	0,0	39	0,1	25	0,0
Liiketoiminnan muut tuotot	444	0,4	359	0,3	196	0,3	194	0,3
Materiaalit ja palvelut	37 946	33,1	34 873	31,6	20 981	29,9	20 633	29,0
Henkilöstökulut	17 863	15,6	16 736	15,2	12 249	17,4	11 980	16,8
Poistot ja arvonalentumiset	11 501	10,0	11 798	10,7	6 093	8,7	6 560	9,2
Liiketoiminnan muut kulut	40 417	35,3	38 845	35,3	26 484	37,7	25 447	35,7
LIIKEVOITTO	8 014	7,0	7 643	6,9	5 241	7,5	5 969	8,4
Rahoitustuotot ja -kulut	-2 062	-1,8	-1 635	-1,5	1 713	2,4	2 010	2,8
VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ JA VEROJA	5 952	5,2	6 008	5,5	6 954	9,9	7 979	11,2
Tilinpäätössiirrot	0	0,0	0,0	0,0	2 305	3,3	1 021	1,4
Tuloverot	-2 087	-1,8	-2 357	-2,1	-2 695	-3,8	-2 624	-3,7
Vähemmistön osuus	294	0,3	306	0,3	0	0,0	0	0,0
TILIKAUDEN VOITTO	4 159	3,6	3 957	3,6	6 564	9,3	6 376	9,0

Tase

1 000 eur	OLVI - KONSERNI		EMOYHTIÖ OLVI OYJ	
	31.12.2003	31.12.2002	31.12.2003	31.12.2002
VASTAAVAA	1 000 eur	1 000 eur	1 000 eur	1 000 eur
PYSYVÄT VASTAAVAT				
Aineettomat hyödykkeet	3 239	2 147	2 444	2 001
Konserniliikearvo	8 706	4 629		
Aineelliset hyödykkeet	68 819	71 404	22 679	26 414
Osuudet saman kons. yrityksissä			11 786	11 786
Muut sijoitukset	257	257	252	252
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	81 021	78 437	37 161	40 452
VAIHTUVAT VASTAAVAT				
Vaihto-omaisuus	19 299	19 288	10 439	12 481
Pitkäaikaiset saamiset	43	20	53 078	37 951
Lyhytaikaiset saamiset	24 303	19 253	16 482	14 428
Rahoitusarvopaperit				
Rahat ja pankkisaamiset	3 691	2 427	2 438	1 871
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	47 336	40 988	82 438	66 730
VASTAAVAA YHTEENSÄ	128 356	119 425	119 599	107 182
VASTATTAVAA				
OMA PÄÄOMA				
Osakepääoma	9 873	4 834	9 873	4 834
Ylikurssirahasto	10 097	14 353	10 097	14 353
Vararahasto	127	127	127	127
Muut rahastot	143	143		
Edellisten tilikausien voitto	35 364	33 764	32 208	28 853
Tilikauden voitto	4 159	3 957	6 564	6 376
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	59 764	57 179	58 869	54 543
VÄHEMMISTÖOSUUS	496	791		
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ			8 413	10 705
VIERAS PÄÄOMA				
Laskennallinen verovelka	2 196	2 860		
Pitkäaikainen vieras pääoma	30 988	27 545	24 463	17 675
Lyhytaikainen vieras pääoma	34 913	31 050	27 853	24 259
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	68 096	61 455	52 317	41 934
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	128 356	119 425	119 599	107 182

Rahoituslaskelma

1 000 eur	OLVI - KONSERNI		EMOYHTIÖ OLVI OYJ	
	2003	2002	2003	2002
LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA				
Voitto ennen satunnaisia eriä	5 952	6 008	6 954	7 979
Oikaisut:				
Suunnitelman mukaiset poistot ja arvonalentumiset	11 520	11 798	6 093	6 560
Realisoitumattomat kurssivoitot ja -tappiot	427	343	0	0
Muut tuotot ja kulut, joihin ei liity maksua	-16	71	18	82
Rahoitustuotot ja -kulut	1 635	1 292	-1 713	-2 010
Muut oikaisut	-46	-58	-46	-58
Rahavirta ennen käyttö-pääoman muutosta	19 472	19 454	11 306	12 553
Käyttöpääoman muutos				
Lyhytaik. korottomien liikesaam. lisäys(-)/vähennys(+)	-3 938	1 476	-2 050	1 453
Vaihto-omaisuuden lisäys(-)/vähennys(+)	1 315	1 803	2 165	2 219
Lyhytaik. korottomien velkojen lisäys(+)/vähennys(-)	-767	-2 222	110	-1 302
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	16 082	20 512	11 531	14 923
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista				
Saadut korot liiketoiminnasta	-1 621	-1 234	-1 058	-1 011
Maksetut välittömät verot	99	123	72	186
Maksetut välittömät verot	-2 734	-2 771	-2 734	-2 766
Rahavirta ennen satunnaisia eriä	11 826	16 629	7 811	11 333
Liiketoiminnan rahavirta (A)	11 826	16 629	7 811	11 333
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA				
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-7 453	-12 653	-2 830	-6 974
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	223	1 051	48	126
Investoinnit muihin sijoituksiin	-4 609	0	0	0
Luovutustulot muista sijoituksista	11	4	11	4
Myönnettyt lainat	0	0	-16 771	-2 904
Lainasaamisten takaisinmaksut	0	0	4 277	549
Investointien rahavirta (B)	-11 828	-11 599	-15 265	-9 200
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA				
Optio- tai vaihtovelkakirjojen vaihto osakkeiksi	783		783	0
Pitkäaikaisen lainapääoman muutos	1 992	-3 153	10 254	-65
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-3 021	-2 175	-3 016	-2 175
Pitkäaikaisten saamisten lisäys(-)/vähennys (+)	-25	15	0	0
Rahoituksen rahavirta (C)	-271	-5 313	8 021	-2 241
RAHAVAROJEN LISÄYS (+)/VÄHENNYS(-) (A+B+C)				
Rahavarat 1.1.	-273	-283	567	-108
Rahavarat 31.12.	3 964	2 709	1 871	1 979
Rahavarojen muutos	3 691	2 427	2 438	1 871
Rahavarojen muutos	-273	-283	567	-108

Tilinpäätöksen liitetiedot

1. TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

1.1 Konsernitilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Konsernitilinpäätöksen laajuus

Olvi-konsernin emoyhtiö on Olvi Oyj.

Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki Olvi Oyj:n suoraan tai välillisesti omistamat koti- ja ulkomaiset tytäryritykset. Konsernin omistukseen 11.11.2003 hankittu Oü Finelin ja sen omistama AS Ösel Foods on yhdistetty konsernitilinpäätökseen 1.11.2003 lähtien.

Kaikkien yhtiöiden tilikausi on 1.1. – 31.12.

1.2. Konsernitilinpäätöksen laskentaperiaatteet

Sisäinen osakkeenomistus

Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenetelmällä. Tytäryhtiöiden hankintamenon ja hankittua osuutta vastaavan oman pääoman ero on osittain kohdistettu käyttöomaisuuteen ja osittain esitetty konserniliikearvona. Kohdistettuja eriä oli 31.12.2003 rakennuksissa 1,7 miljoonaa euroa sekä koneissa ja laitteissa 1,3 miljoonaa euroa. Rakennuksiin sekä koneisiin ja kalustoon kohdistetut erät poistetaan ao. käyttöomaisuuserien poistosuunnitelman mukaan ja konsernin liikearvo 10 vuodessa.

Vuonna 2003 rakennuksiin sekä koneisiin ja laitteisiin kohdistetuista eristä ja konserniliikearvoista tehdyt poistot olivat yhteensä 1,3 miljoonaa euroa.

Sisäiset liiketapahtumat ja katteet

Konsernin sisäiset liiketapahtumat, sisäisten toimitusten realisoitumattomat katteet, keskinäiset saamiset ja velat samoin kuin sisäinen voitonjako on eliminoitu.

Vähemmistöosuudet

Vähemmistöosuudet on erotettu omasta pääomasta ja tuloksesta sekä esitetty omana eräänä.

Muuntoerot

Ulkomaisten konserniyhtiöiden tuloslaskelmat on muutettu tilikauden keskikurssiin ja taseet on muutettu euromääräisiksi tilinpäätöspäivän kurssiin.

Muuntamisessa syntyneet kurssierot samoin kuin omien pääomien muuntoerot on esitetty erässä "voitto edellisiltä tilikausilta".

2. KÄYTTÖOMAISUUDEN ARVOSTUS

Käyttöomaisuus on merkitty taseeseen välittömään hankintamenuon vähennettynä tehdyillä suunnitelman mukaisilla poistoilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina käyttöomaisuushyödykkeiden taloudellisen pitoajan perusteella.

Käytetyt suunnitelman mukaiset poistoprosentit:

Rakennukset	2,5-5,0 %
Väestönsuoja	25,0 %
Tehdaskoneet ja laitteet	10-15 %
Muu käyttöomaisuus	20,0 %

AS A.Le Coqin, AS Tartu Ölletehasin, AS Saare Ölun, A/S Cēsu Alusin, AB Ragutisin ja AS Ösel Foodsin hankinnasta syntynyt konserniliikearvo poistetaan 10 vuodessa, koska yhtiöiden tuotemerkkien vaikutusajan katsotaan olevan vähintään 10 vuotta.

3. VAIHTO-OMAISUUDEN ARVOSTUS

Vaihto-omaisuus on arvostettu hankintamenuon tai sitä alempaan todennäköiseen luovutushintaan.

4. VALUUTTAMÄÄRÄISET ERÄT

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on muutettu euroiksi Euroopan Keskuspankin tilinpäätöspäivänä noteeraamaan kurssiin. Käyttöomaisuuden hankintaan liittyvillä kurssieroilla on oikaistu käyttöomaisuuden hankintamenoa.

5. TUTKIMUS- JA TUOTEKEHITYS- SEKÄ PITKÄVAIKUTTEISET MENOT

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot on kirjattu vuosikuluiksi niiden syntymisvuonna.

6. HENKILÖSTÖN ELÄKETURVA

Eläkekulut on esitetty noudattaen kunkin maan paikallista lainsäädäntöä.

Olvi Oyj:n eläketurva on järjestetty ulkopuolisesa eläkevakuutusyhtiössä.

7. LASKENNALLISET VEROT

Kertynyt poistoero on konsernitilinpäätöksessä jaettu omaan pääomaan ja laskennalliseen verovelkaan. Poistoeron muutos on jaettu laskennalliseen verovelan muutokseen ja tilikauden tulokseen.

Tuloslaskelman ja taseen liitetiedot

Tuloslaskelman liitetiedot

1 000 eur	OLVI - KONSERNI		EMOYHTIÖ OLVI OYJ				
	2003	2002	2003	2002			
1. LIIKEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN							
Suomi	63 453	64 304	63 418	64 293			
Viro	27 132	25 371	2 005	2 054			
Latvia	7 296	5 454	83	91			
Liettua	11 914	10 537	152	258			
Muu vienti	4 760	4 517	4 600	4 486			
Yhteensä	114 554	110 184	70 258	71 183			
2. LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT							
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	80	69	46	58			
Muut	364	290	151	136			
Yhteensä	444	359	196	194			
3. MATERIAALIT JA PALVELUT							
Aineet ja tarvikkeet (tavarat):							
Ostot tilikauden aikana	29 948	30 196	14 874	15 956			
Varaston muutos	2 470	1 407	2 596	1 407			
Ulkopuolisilta ostetut palvelut	5 528	3 271	3 511	3 271			
Materiaalit ja palvelut yhteensä	37 946	34 873	20 981	20 633			
4. HENKILÖSTÖKULUT							
Palkat ja palkkiot	11 789	11 247	7 810	7 732			
Eläkekulut	1 602	1 568	1 602	1 568			
Muut henkilösivukulut	4 473	3 922	2 837	2 680			
Yhteensä	17 863	16 736	12 249	11 980			
5. JOHDON PALKAT JA PALKKIOT							
Toimitusjohtaja ja hallituksen jäsenet	707	735	342	318			
6. KONSERNIN JA EMOYHTIÖN HENKILÖSTÖ KESKIMÄÄRIN							
2003	Olvi Oyj	AS Tartu Õlletehas	AS Saare Ölu	A/S Cēsu Alus	AB Ragutis	AS Ösel Foods	Konserni yhteensä
Kokopäiväiset	275	251		121	181	91	919
Osa-aikaiset	66	5		4	0	0	75
Yhteensä	341	256		125	181	91	994
2002							
Kokopäiväiset	302	235		103	181		821
Osa-aikaiset	48	4		4	0		56
Yhteensä	350	239		107	181		877
7. POISTOT JA ARVONALENNUKSET							
	OLVI - KONSERNI		EMOYHTIÖ OLVI OYJ				
	2003	2002	2003	2002			
Suunnitelman mukaiset poistot aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä	11 471	11 774	6 093	6 560			
Vaihtuvien vastaavien poikkeukselliset arvonalentumiset	30	24					
Yhteensä	11 501	11 798	6 093	6 560			

	OLVI - KONSERNI		EMOYHTIÖ OLVI OYJ	
	2003	2002	2003	2002
8. RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT				
Osinkotuotot muilta kuin samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä	10	2	10	2
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista: Muilta kuin saman konsernin yrityksiltä	1	2	1	2
Tuotot pitkäaikaisista sijoituksista yhteensä	11	4	11	4
Muut korko- ja rahoitustuotot				
Samana konsernin yrityksiltä		0	2 686	2 932
Muilta	596	803	79	118
Yhteensä	596	803	2 766	3 049
Osinkotuotot sekä muut korko- ja rahoitustuotot yhteensä	607	807	2 777	3 053
Korkokulut ja muut rahoituskulut				
Samana konsernin yrityksille			0	0
Muille	2 669	2 442	1 063	1 043
Yhteensä	2 669	2 442	1 063	1 043
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-2 062	-1 635	1 713	2 010
9. TILINPÄÄTÖSSIIRROT				
Suunnitelman mukaisten ja verotuksessa tehtyjen poistojen erotus			2 292	1 021
Käyttöomaisuuden jälleenhankintavaraus			13	0
Yhteensä			2 305	1 021
10. TULOVEROT				
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	2 756	2 653	2 696	2 622
Edellisten tilikausien verot			-1	3
Laskennallisen verovelan muutos	-668	-296		
Yhteensä	2 087	2 357	2 695	2 624

Taseen liitetiedot (1 000 euroa)

11. PYSYVÄT VASTAAVAT, Olvi-konserni

Aineettomat hyödykkeet

	Perustamis- menot	Aineettomat oikeudet	Muut pitkävaikut- teiset menot	Yhteensä	Konserni- liikearvo
Hankintameno 1.1.2003	66	8 804	4 550	13 420	8 639
Lisäykset	0	761	2 282	3 043	5 045
Vähennykset	0	28	19	47	0
Hankintameno 31.12.2003	66	9 536	6 814	16 415	13 683
Kertyneet poistot 1.1.2003	66	7 606	3 601	11 273	4 010
Tilikauden poisto	0	1 177	727	1 904	967
Kertyneet poistot 31.12.2003	66	8 783	4 328	13 177	4 977
Kurssimuutokset		11	-11	0	
Kirjanpitoarvo 31.12.2003	0	764	2 474	3 239	8 706

Aineelliset hyödykkeet

	Maa- ja vesialueet	Rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskeneräi- set hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2003	1 419	46 289	83 263	3 299	2 484	136 753
Lisäykset	139	3 448	4 907	638	1 396	10 527
Vähennykset	42	83	621	12	3 402	4 161
Hankintameno 31.12.2003	1 516	49 653	87 548	3 925	478	143 120
Kertyneet poistot 1.1.2003	0	13 312	50 639	1 640	0	65 592
Tilikauden poisto	0	1 963	6 096	571	0	8 630
Kertyneet poistot 31.12.2003	0	15 276	56 735	2 211	0	74 222
Arvonkorotukset	0	0	0	0	0	0
Kurssimuutokset		-89	10			-79
Kirjanpitoarvo 31.12.2003	1 516	34 288	30 823	1 714	478	68 819

Tuotantotoimintaan liittyvien konei- den ja laitteiden tasearvo 31.12.	31.12.2003 29 673	31.12.2002 31 530
---	----------------------	----------------------

12. PYSYVÄT VASTAAVAT, Emoyhtiö Olvi Oyj

Aineettomat hyödykkeet

	Perustamis- menot	Aineettomat oikeudet	Muut pitkävaikut- teiset menot	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2003	6	8 774	4 250	13 031
Lisäykset	0	0	2 278	2 278
Vähennykset	0	0	0	0
Hankintameno 31.12.2003	6	8 774	6 528	15 309
Kertyneet poistot 1.1.2003	6	7 577	3 446	11 030
Tilikauden poisto	0	1 173	662	1 835
Kertyneet poistot 31.12.2003	6	8 750	4 108	12 865
Kirjanpitoarvo 31.12.2003	0	24	2 420	2 444

Aineelliset hyödykkeet	Maa- ja vesialueet	Rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksu ja keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2003	981	21 196	52 191	20	1 577	75 967
Lisäykset	119	452	1 478	0	63	2 111
Vähennykset	-23	-5	0	0	-1 559	-1 587
Hankintameno 31.12.2003	1 077	21 643	53 669	20	81	76 490
Kertyneet poistot 1.1.2003	0	9 948	39 848	0	0	49 796
Tilikauden poisto	0	1 088	3 170	0	0	4 258
Kertyneet poistot 31.12.2003	0	11 035	43 019	0	0	54 054
Arvonkorotukset	0	243	0	0	0	243
Kirjanpitoarvo 31.12.2003	1 077	10 851	10 650	20	81	22 679
Tuotantotoimintaan liittyvien koneiden ja laitteiden tasearvo 31.12.			31.12.2003 9 909			31.12.2002 11 543

Aktivoidut korkomenot

AS Tartu Öllethehtaalla Tartossa rakennettujen tuotanto- ja varastorakennusten, keittämö-, kellari- ja täyttölinjakoneiden ja laitteiden hankintameno on luettu rakennusaikaisia korkoja seuraavasti:

	01.01.2003	Aktivoitu tilikaudella	Poistettu 2003	Poistamaton osa 31.12.2003
Rakennukset ja rakennelmat	852	0	42	810
Koneet ja kalusto	28	0	6	23
Yhteensä	881	0	47	833

A/S Cēsu Alusissa Latviassa rakennettujen tuotanto- ja varastorakennusten, keittämö-, kellari- ja täyttölinjakoneiden ja laitteiden rakennusaikaisia korkoja on aktivoitu seuraavasti:

	01.01.2003	Aktivoitu tilikaudella	Poistettu 2003	Kurssi-muutokset	Poistamaton osa 31.12.2003
Rakennukset ja rakennelmat	323	0	6	-28	289
Koneet ja kalusto	301	0	42	-24	235
Muut	5	0	1	0	3
Yhteensä	629	0	49	-53	527

13. SIJOITUKSET

Olvi-konserni

	Osakkeet
Muut sijoitukset	muut
Hankintameno 1.1.2003	256
Lisäykset	0
Vähennykset	0
Hankintameno 31.12.2003	256
Kertyneet poistot 1.1.2003	0
Tilikauden poisto	0
Kertyneet poistot 31.12.2003	0
Kirjanpitoarvo 31.12.2003	256

Emoyhtiö Olvi Oyj

Sijoitukset	Osakkeet Konserni- yritykset	Osakkeet muut	Sijoitukset yhteensä
Hankintameno 1.1.2003	12 581	252	12 833
Lisäykset	0	0	0
Vähennykset	0	0	0
Hankintameno 31.12.2003	12 581	252	12 833
Kertyneet poistot 1.1.2003	795	0	795
Tilikauden poisto	0	0	0
Kertyneet poistot 31.12.2003	795	0	795
Kirjanpitoarvo 31.12.2003	11 786	252	12 037

14. KONSERNIYRITYKSET

	Konsernin omistusosuus-%	Emoyhtiön omistusosuus-%
AS A.Le Coq, Tartto, Viro	100,00	100,00
AS Tartu Õlletehas, Tartto, Viro	100,00	
AS Saare Õlu, Saarenmaa, Viro	100,00	
A/S Cēsu Alus, Cesis, Latvia	90,87	
AB Ragutis, Kaunas, Liettua	83,07	
AS Õsel Foods, Viro	100,00	
Oü Finelin, Viro	100,00	
Oluttehdas Oiva Oy, Iisalmi	100,00	100,00
Olvin Juomaa Oy, Iisalmi	100,00	100,00
Iisalmen Ohjelmapalvelu Oy, Iisalmi	100,00	100,00

19

	OLVI - KONSERNI		EMOYHTIÖ OLVI OYJ	
	2003	2002	2003	2002
15. VAIHTO-OMAISUUS				
Aineet ja tarvikkeet	14 496	15 864	8 797	11 393
Keskeneräiset tuotteet	809	895	283	352
Valmiit tuotteet / tavarat	2 413	1 600	1 359	736
Muu vaihto-omaisuus	1 579	929		-1
Ennakkomaksut	1			
Yhteensä	19 299	19 288	10 439	12 481
16. SAAMISET				
Pitkäaikaiset saamiset				
Lainasaamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä			53 078	37 947
Lainasaamiset muilta	43	20	0	4
Pitkäaikaiset saamiset yhteensä	43	20	53 078	37 951
Lyhytaikaiset saamiset				
Saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä:				
Myyntisaamiset			134	340
Lainasaamiset			0	0
Siirtosaamiset			2	0
Yhteensä			135	340

	OLVI - KONSERNI		EMOYHTIÖ OLVI OYJ	
	2003	2002	2003	2002
Saamiset muilta kuin konserni-yhtiöiltä:				
Myyntisaamiset muilta	21 378	17 272	15 366	13 338
Lainasaamiset muilta		10	0	0
Muut saamiset muilta	1 814	1 172	4	10
Siirtosaamiset muilta	1 111	799	977	739
Yhteensä	24 303	19 253	16 347	14 087
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	24 303	19 253	16 482	14 428
Saamiset yhteensä	24 346	19 273	69 560	52 378
17. OMA PÄÄOMA				
Osakepääoma 1.1.	4 834	4 834	4 834	4 834
Rahastoanti	4 834		4 834	
Osakepääoman korotus	108		108	
Rekisteröimätön osakepääoma	96		96	
Osakepääoma 31.12.	9 873	4 834	9 873	4 834
Ylikurssirahasto 1.1.	14 353	14 353	14 353	14 353
Rahastoanti	-4 834		-4 834	
Emissiovoitot	579		579	
Ylikurssirahasto 31.12.	10 097		10 097	14 353
Vararahasto 1.1. ja 31.12.	127	127	127	127
Muut rahastot 1.1.	143	155		
Lisäys	0	-12		
Muut rahastot 31.12.	143	143		
Edellisten tilikausien voitto 1.1.	37 722	36 367	35 230	31 029
Osingonjako	-3 021	-2 175	-3 021	-2 175
Muuntoero ja muut	664	-427		
Edellisten tilikausien voitto 31.12.	35 364	33 764	32 208	28 853
Tilikauden voitto	4 159	3 957	6 564	6 376
Oma pääoma yhteensä	59 764	57 179	58 869	54 543
Edellisen tilikauden voittoon merkitty osuus poistoerosta ja vapaaehtoisista varauksista	5 376	7 003		
Vähemmistöosuus	496	791		
18. LASKELMA VOITONJAKO-KELPOISISTA VAROISTA 31.12.				
Voitto edellisiltä tilikausilta	35 364	33 764	32 208	28 853
Tilikauden voitto	4 159	3 957	6 564	6 376
- kertyneestä poistoerosta ja vapaaehtoisista varauksista omaan pääomaan merkitty osuus	-5 376	-7 003		
- muut erät	-1 701	-1 636		
Jakokelpoiset varat yhteensä	32 447	29 082	38 772	35 230

Emoyhtiö Olvi Oyj:n osakepääoma jakautuu osakelajeittain seuraavasti:

	2003 kpl	2003 euroa	2003 ääniä	2002 kpl	2002 euroa	2002 ääniä
K-sarja (20 ääntä/osake), rekisteröity	933 064	1 866 128	18 661 280	466 532	933 064	9 330 640
K-sarja (20 ääntä/osake), rekisteröimättömät						
K-osakkeet yhteensä	933 064	1 866 128	18 661 280	466 532	933 064	9 330 640
A-sarja (1 ääni/osake), rekisteröity	3 955 238	7 910 476	3 955 238	1 950 520	3 901 040	1 950 520
A-sarja (1 ääni/osake), rekisteröimättömät	48 200	96 400	48 200			
A-osakkeet yhteensä	4 003 438	8 006 876	4 003 438	1 950 520	3 901 040	1 950 520
Yhteensä 31.12.	4 936 502	9 873 004	22 664 718	2 417 052	4 834 104	11 281 160

19. TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ

Tilinpäätössiirtojen kertymä emoyhtiössä muodostuu kertyneestä poistoerosta ja käyttöomaisuuden jälleenhankintavarauksesta.

20. VIERAS PÄÄOMA

Laskennalliset verovelat ja -saamiset /konserni

	2003	2002
Laskennalliset verovelat tilinpäätössiirroista	2 196	2 860
Laskennallinen verovelka yht.	2 196	2 860

	OLVI - KONSERNI		EMOYHTIÖ OLVI OYJ	
	2003	2002	2003	2002
Pitkäaikainen vieras pääoma				
Vaihtovelkakirjalainat	14	14	14	14
Lainat rahoituslaitoksilta	30 465	26 275	23 742	16 955
Muut velat	509	1 256	14	13
Yhteensä	30 988	27 545	23 770	16 982
Velat samaan konserniin kuuluville yrityksille				
Muut velat			694	694
Yhteensä			694	694
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä	30 988	27 545	24 463	17 675
Lyhytaikainen vieras pääoma				
Lainat rahoituslaitoksilta	11 810	8 399	9 212	5 746
Ostovelat	8 466	8 409	4 797	5 290
Siirtovelat	4 783	4 456	2 901	2 832
Muut velat	9 854	9 786	10 943	10 372
Yhteensä	34 913	31 050	27 853	24 241
Velat samaan konserniin kuuluville yrityksille				
Ostovelat				
Siirtovelat				18
Yhteensä				18
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	34 913	31 050	27 853	24 259
Vieras pääoma yhteensä	68 096	61 455	52 317	41 934
Korottomien velkojen määrä 31.12.	23 103	22 651	19 335	19 188
Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua				
Lainat rahoituslaitoksilta	5 667	4 106	5 667	4 106

21. HENKILÖKUNNAN OPTIO-OIKEUS VUODELTA 1999

Osakkeiden merkintäaika		Enintään
A-optio-oikeudet	1.4.2001 - 30.4.2005	250 000 kpl
B-optio-oikeudet	1.4.2003 - 30.4.2005	250 000 kpl

Kuhunkin 16,82 euron määräiseen optiolainaosuuteen kuuluu 100 optio-oikeutta, joista 50 merkitään kirjaimella A ja 50 kirjaimella B. Optiolainan suuruus on 84 093, 96 euroa. Osakkeen merkintähinta on 20 euroa, jota alennetaan 26.3.1999 jälkeen ja ennen osakemerkintää jaettavien osinkojen määrällä kunkin osingonjaon täsmäytyspäivänä. Osakkeen merkintähinta on kuitenkin aina vähintään osakkeen nimellisarvo. Osakkeen merkintähinta 31.12.2003 on 7,65 euroa.

A- ja B-optio-oikeudet oikeuttavat merkitsemään A-sarjan osakkeita. Yhteensä nimellisarvoltaan 1 000 000 euroa.

Osakkeet oikeuttavat osinkoon siltä tilikaudelta, jonka kuluessa osakkeet on merkitty. Muut oikeudet alkavat osakemerkinnän tultua merkityksi kaupparekisteriin.

22. HENKILÖKUNNAN OPTIO-OIKEUS VUODELTA 2002

Osakkeiden merkintäaika	
Optio-oikeus 2002A	1.4.2005 - 30.4.2008
Optio-oikeus 2002B	1.4.2007 - 30.4.2008

Optio-oikeuksilla voi merkitä yhteensä enintään 200 000 Olvi Oyj:n A-osaketta. Osakkeen merkintähinta optio-oikeuksilla on Olvi Oyj:n A-osakkeen vaihdolla painotettu keskikurssi Helsingin Pörssissä 1.7. - 31.12.2002.

Optio-oikeuksilla merkittävien osakkeiden merkintähintaa alennetaan merkintähinnan määräytymisjakson alkamisen jälkeen ja ennen osakemerkintää jaettavien osinkojen määrällä. Osakkeen merkintähinnan tulee olla vähintään osakkeen nimellisarvo.

	OLVI - KONSERNI		EMOYHTIÖ OLVI OYJ	
	2003	2002	2003	2002
23. ANNETUT VAKUUDET, VASTUUSITOUMUKSET JA MUUT VASTUUT				
Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä:				
Rahalaitoslainat	9 320	11 007	6 955	10 201
Velat yhteensä	9 320	11 007	6 955	10 201
Vakuudeksi annetut kiinnitykset:				
Kiinnitykset maa-alueisiin ja rakennuksiin	1 135	1 942	1 135	1 135
Samaan konserniin kuuluvien yritysten puolesta annetut takaukset			9 773	12 607
Annetut pantit ja vastuusitoumukset yhteensä	1 135	1 942	10 908	13 742
24. LEASINGVASTUUT				
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	1 705	1 357	962	868
Myöhemmin maksettavat	1 920	2 003	827	1 183
Yhteensä	3 625	3 361	1 788	2 051

25. JOHDANNAISSOPIMUKSET

31.12.2003	Nimellisarvo	Käypä arvo	Tasearvo
Koronvaihtosopimus	16 955	16 885	0

Johdannaissopimusten merkitys liiketoiminnalle on vähäinen. Johdannaissopimukset päättyvät vuosina 2007 ja 2008.

Osakepääoman jakautuminen 31.12.2003

	Osakkeita	%	Ääniä	%
K-sarja, rekisteröity	933 064	18,9	18 661 280	82,3
A-sarja, rekisteröity	4 003 438	81,1	4 003 438	17,7
Yhteensä	4 936 502	100,0	22 664 718	100,0

Osakkaat 12.2.2004

Osakkeiden lukumäärä	Omistajien lukumäärä	% omistajista	Osakkeiden lukumäärä	% osakkeista	Äänimäärä	% äänistä
1-99	1 041	23,34	42 132	0,85	42 132	0,19
100-999	2 945	66,02	838 326	16,98	852 842	3,76
1 000-9 999	435	9,75	928 228	18,80	962 580	4,25
10 000-99 999	33	0,74	1 114 554	22,58	3 207 974	14,15
100 000-999 999	7	0,16	1 999 062	40,50	17 508 686	77,26
Arvo-osuuteen vaihtamattomat ja odotusluettelolla			14 200	0,29	90 504	0,39
Yhteensä	4 461	100,00	4 936 502	100,00	22 664 718	100,00

Omistusrakenne 5.2.2004

	Omistajia lukumäärä	Osakkeita lukumäärä	Äänimääriä
Yksityiset yritykset	242	1 142 648	12 371 192
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	26	755 328	755 328
Julkisyhteisöt	6	603 468	603 468
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	47	173 834	173 834
Kotitaloudet	4 112	2 101 328	8 106 316
Ulkomaat	18	145 696	564 076
Yhteistilillä		10 184	10 184
Odotusluettelolla		4 016	80 320
Yhteensä	4 451	4 936 502	22 664 718

Olvi Oyj:n suurimmat osakkeenomistajat 5.2.2004

	K-sarja	A-sarja	Yhteensä	%	Äänimäärä	%
1. Olvi-säätiö	590 976	157 204	748 180	15,16	11 976 724	52,84
2. Hortling Heikki	225 356	38 690	264 046	5,35	4 545 810	20,06
3. Hortling Kalle kuolinpesä	46 776	6 312	53 088	1,08	941 832	4,16
4. Hortling Timo	41 384	8 796	50 180	1,02	836 476	3,69
5. Hortling-Rinne Marit	25 572		25 572	0,52	511 440	2,26
6. Kuntien Eläkevakuutus		285 200	285 200	5,78	285 200	1,26
7. Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Suomi		229 030	229 030	4,64	229 030	1,01
8. Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen		219 424	219 424	4,44	219 424	0,97
9. Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo		114 268	114 268	2,31	114 268	0,50
10. Laakkonen Reino Olavi		97 780	97 780	1,98	97 780	0,43
11. Odin Finland		89 380	89 380	1,81	89 380	0,39
12. Vahinkovakuutus- osakeyhtiö Pohjola		75 972	75 972	1,54	75 972	0,34
13. Yleisradion Eläkesäätiö		72 144	72 144	1,46	72 144	0,32
14. Pohjola Finland Value Sijoitusrahasto		60 350	60 350	1,22	60 350	0,27
15. Security Trading Oy		50 000	50 000	1,01	50 000	0,22
16. Lahti Ari Juhani		45 000	45 000	0,91	45 000	0,20
17. Maa- ja metsätalous- tuottajain keskusliitto		44 000	44 000	0,89	44 000	0,19
18. EQ Pikkujättiläiset/ EQ Rahastoyhtiö Oy		40 000	40 000	0,81	40 000	0,18
19. Kaupallisten ja teknillisten tieteiden t.		29 550	29 550	0,60	29 550	0,13
20. Päivikki ja Sakari Sohlbergin säätiö		26 250	26 250	0,53	26 250	0,12
Muut	3 000	2 062 958	2 065 958	41,85	2 122 958	9,37
Hallintarekisteröidyt osakkeet		251 130	251 130	5,09	251 130	1,11
Yhteensä	933 064	4 003 438	4 936 502	100,00	22 664 718	100,00

Olvi Oyj:llä oli arvo-osuusjärjestelmässä 4 461 osakkeenomistajaa.

SISÄPIIRI

Olvi Oyj on ottanut Helsingin Pörssin laatiman ja suositteleman sisäpiiriohjeen käyttöön 15.12.2000.

YHTIÖN JOHDON OMISTUS

Olvi Oyj:n hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja omistavat yhteensä 225 356 K-osaketta ja 41 378 A-osaketta, jotka edustavat 5,4 prosenttia kaikista osakkeista ja 20,1 prosenttia äänimäärästä.

Hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja omistavat Olvi Oyj:n vuonna 1999 liikkeeseen laskemia optio-oikeuksia yhteensä 23 000 kappaletta, joilla voidaan merkitä 23 000 Olvin A-osaketta. Optio-oikeudet ovat 5,8 prosenttia kaikista vuonna 1999 liikkeeseen lasketuista optioista.

Johdon omistus, osakkeet ja optio-oikeudet yhteenlaskettuina 19.2.2004 ovat 225 356 K-osaketta ja 64 378 A-osaketta, jotka edustavat optio-oikeuksien tultua kokonaan käytetyiksi 5,9 prosenttia yhtiön osakkeista ja 20,2 prosenttia äänimäärästä.

Yhtiön taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut 1999-2003

OLVI OYJ / EMOYHTIÖ

TOIMINNAN LAAJUUS JA KANNATTAVUUS 1000 eur	1999	2000	2001	2002	2003
Liikevaihto	64 328	66 003	69 441	71 183	70 258
Muutos-%	8,8	2,6	5,2	2,5	-1,3
Liikevoitto	5 457	4 836	5 715	5 969	5 241
% liikevaihdosta	8,5	7,3	8,2	8,4	7,5
Rahoitustuotot ja -kulut	712	1 145	1 686	2 010	1 713
Tulos ennen satunnaisia eriä	6 169	5 981	7 401	7 979	6 954
% liikevaihdosta	9,6	9,2	10,6	11,2	9,9
Tulos ennen varauksia ja veroja	6 169	6 036	7 401	7 979	6 954
% liikevaihdosta	9,6	9,3	10,6	11,2	9,9
Taseen loppusumma	89 892	88 933	105 508	107 182	119 599
Tulorahoitus-%	16,2	15,5	16,1	16,7	14,7
Sijoitetun pääoman tuotto% (ROI)	11,4	9,4	10,8	10,4	8,5
Oman pääoman tuotto% (ROE)	9,3	6,8	8,3	8,9	6,7
Omavaraisuusaste%	54	62,5	55,6	58	54,2
Maksuvalmius (current ratio)	2	1,2	1,5	1,2	1,1
Gearing%	10,1	15,1	36,7	34,7	48,2
Bruttoinvestoinnit käyttöomaisuuteen	4 834	8 968	5 909	6 974	2 830
% liikevaihdosta	7,5	13,6	8,5	9,8	4
Nettoinvestoinnit käyttöomaisuuteen	4 626	6 040	5 303	6 825	2 802
% liikevaihdosta	7,2	9,2	7,6	9,6	4
Henkilöstö keskimäärin	345	343	328	350	341

OLVI-KONSERNI

TOIMINNAN LAAJUUS JA KANNATTAVUUS 1000 eur	1999	2000	2001	2002	2003
Liikevaihto	79 741	86 946	100 730	110 184	114 554
Muutos-%	16,6	9	15,9	9,4	4
Liikevoitto	6 872	7 312	7 203	7 643	8 014
% liikevaihdosta	8,6	8,4	7,2	6,9	7
Rahoitustuotot ja -kulut	-970	-945	-1943	-1 635	-2 062
Tulos ennen satunnaisia eriä	5 902	6 366	5 260	6 008	5 952
% liikevaihdosta	7,4	7,3	5,2	5,5	5,2
Tulos ennen varauksia ja veroja	5 902	6 442	5 260	6 008	5 952
% liikevaihdosta	7,4	7,4	5,2	5,5	5,2
Taseen loppusumma	98 903	113 476	123 792	119 425	128 356
Tulorahoitus-%	15,9	15,7	13,7	13,8	12,8
Sijoitetun pääoman tuotto% (ROI)	10,3	10	9,8	8,8	8,8
Oman pääoman tuotto% (ROE)	8,8	8,8	5,4	6,4	6,6
Omavaraisuusaste%	49,5	50,7	45,7	48,5	47
Maksuvalmius (current ratio)	1,4	1,1	1,6	1,3	1,4
Gearing%	22,8	40,3	64,4	57,8	64,9
Bruttoinvestoinnit käyttöomaisuuteen	18 022	23 119	19 734	16 284	13 513
% liikevaihdosta	22,6	26,6	19,6	14,8	11,8
Nettoinvestoinnit käyttöomaisuuteen	17 790	19 411	17 810	15 231	12 423
% liikevaihdosta	22,3	22,3	17,7	13,8	10,8
Henkilöstö keskimäärin:					
Olvi Oyj	345	343	328	350	341
Viron, Latvian ja Liettuan yhtiöt	329	490	466	527	653
Henkilöstö yhteensä	674	833	794	877	994

OLVI OYJ / EMOYHTIÖ

OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT					
	1999	2000	2001	2002	2003
Tulos / osake (EPS), euroa	1,13	0,87	1,15	1,29	1,02
Optiolainan laimennusvaikutuksella oikaistu tulos / osake, euroa	0,97	0,92	1,14	1,28	0,99
Oma pääoma / osake, euroa	12,06	11,51	12,14	12,86	13,14
*) Nimellisosinko / osake, euroa	0,9	0,9	0,9	1,25	0,7
Efektiivinen osinkotuotto - %	4,1	5,2	4,6	6	5,3
Hinta / voitto -suhde (P/E)	9,4	9,4	9,9	9,5	13
Osinko / tulos-%	45,1	57,3	45,7	56,4	68,6
A-osakkeen kurssi					
- kauden lopussa, euroa	20,4	17,2	19,55	21	13,25
- ylin kurssi, euroa	23,8	22,9	20	24	14,4
- alin kurssi, euroa	16	16,16	17,3	19,65	10
- keski kurssi, euroa	19,75	19,51	18,62	21,81	12,09
Osakekannan markkina-arvo					
31.12., MEUR	43,3	33,5	38,1	41	52,4
A-osakkeiden vaihdon kehitys, kpl	490 075	407 771	495 194	526 414	1 320 230
A-osakekannasta %	27,9	20,9	25,4	27	33
Osakkeiden lukumäärä					
- osakeantioikaistu keskimääräinen lukumäärä tilikauden aikana	3 458 743	4 182 283	4 145 410	4 145 410	4 167 619
- optiolainan laimennusvaikutuksella oikaistu keskimääräinen lukumäärä	4 030 459	3 961 678	4 157 043	4 197 287	4 309 550
- osakeantioikaistu lukumäärä tilikauden lopussa	4 241 796	4 834 104	4 834 104	4 834 104	4 936 502
OLVI-KONSERNI					
OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT					
	1999	2000	2001	2002	2003
Tulos / osake, euroa	1,17	1,19	0,89	0,95	1
Optiolainan laimennusvaikutuksella oikaistu tulos / osake, euroa	1,01	1,26	0,89	0,94	0,97
Oma pääoma / osake, euroa	11,65	11,07	11,55	11,83	12,11
Osinko / tulos-%	43,7	41,5	58,8	76,3	70
Hinta / voitto -suhde (P/E)	9,9	7,9	12,8	12,8	13,3

*) Nimellisosingon määrää ei ole muutettu vertailukelpoiseksi rahastoannin vaikutuksesta.

Nimellisosinko on maksettu osinko kulloisenkin vuoden osakemäärälle.

Osakekohtaiset tunnuslukujen vertailutiedot on muutettu vertailukelpoiksi, rahastoannista johtuen. Vertailutiedoissa on huomioitu rahastoannin aiheuttama osakemäärien kaksinkertaistuminen.

Päiväys ja allekirjoitus

Iisalmessa 26. päivänä helmikuuta 2003



Heikki Hortling
hallituksen
puheenjohtaja



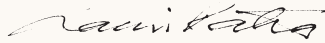
Hannele Ranta-Lassila
hallituksen
varapuheenjohtaja



Kari Asp
hallituksen jäsen



Esa Lager
hallituksen jäsen



Lauri Ratia
hallituksen jäsen



Markku Rönkkö
toimitusjohtaja

28

Tilintarkastuskertomus

Olvi Oyj:n osakkeenomistajille

Olen tarkastanut Olvi Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.-31.12.2003. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamani tarkastuksen perustella annan lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistä on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonani esitän, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaisella tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitalinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamattani tilikaudelta. Hallituksen esitys jakokelpoisten varojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Iisalmessa 1. päivänä maaliskuuta 2004



Pekka Loikkanen
KHT

Tunnuslukujen laskentaperusteet

Tulorahoitus-%	= 100 *	$\frac{\text{Liikevoitto+poistot+rahoitustuotot ja -kulut+satunnaiset tuotot ja kulut-verot}}{\text{Liikevaihto}}$
Sijoitetun pääoman tuotto-%	= 100 *	$\frac{\text{Voitto ennen satunnaisia eriä+korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma-korottomat velat (keskimäärin)}}$
Oman pääoman tuotto-%	= 100 *	$\frac{\text{Voitto ennen satunnaisia eriä-verot}}{\text{Oma pääoma+vähemmistöosuus}}$
Omavaraisuusaste-%	= 100 *	$\frac{\text{Oma pääoma+vähemmistöosuus}}{\text{Taseen loppusumma-saadut ennakot}}$
Current ratio	=	$\frac{\text{Rahoitusomaisuus+vaihto-omaisuus}}{\text{Lyhytaikainen vieras pääoma}}$
Gearing-%	= 100 *	$\frac{\text{Korolliset velat - rahat, pankkisaamiset ja rahoitusarvopaperit}}{\text{Oma pääoma+vähemmistöosuus}}$
Tulos/osake	=	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja-verot+/- vähemmistöosuus}}{\text{Tilikauden keskimääräinen, osakeantioikaistu osakkeiden lukumäärä}}$
Oma pääoma/osake	=	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä 31.12.}}$
Osinko/osake	=	$\frac{\text{Tilikauden osinko/osake}}{\text{osakeantien oikaisukerroin}}$
Efektiivinen osinkotuotto-%	= 100 *	$\frac{\text{Osakeantioikaistu osinko/osake}}{\text{osakkeen osakeantioikaistu tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}}$
Hinta/voitto-suhde (P/E)	=	$\frac{\text{Osakkeen osakeantioikaistu tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}}{\text{tulos/osake}}$
Osinko/tulos-%	= 100 *	$\frac{\text{Osakekohtainen osinko}}{\text{Osakekohtainen tulos}}$
Osakekannan markkina-arvo tilikauden lopussa	=	Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä tilikauden lopussa * A-osakkeen kurssi tilikauden lopussa